



WeatherProof Wire Connectors / Conectores de cables / Connecteurs de Câbles

⚠ WARNING: ⚠ Improper use or installation of this product may cause fire, electrocution, serious personal injury or death. Shut off power to the circuit or remove fuse before using this product. Use only connectors properly sized to the wiring being used. Consult local building codes for installation requirements.

⚠ WARNING: This product can expose you to chemicals, including Antimony Oxide, which are known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm. For more information go to www.P65warnings.ca.gov.

⚠ ¡ADVERTENCIA! ⚠ El uso o la instalación inadecuada de este producto pueden causar un incendio, electrocución, lesiones personales graves o la muerte. Apague la energía al circuito o quite el fusible antes de usar este producto. Únicamente use conectores del tamaño adecuado para el cableado que se está utilizando. Consulte los códigos de construcción locales para los requisitos de instalación.

⚠ ¡ADVERTENCIA! Este producto puede exponerlo a productos químicos, incluyendo el Óxido de Antimonio, conocidos por el Estado de California de causar cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Para obtener más información, vaya a www.P65Warnings.ca.gov.

⚠ AVERTISSEMENT: ⚠ Les mauvais usage ou montage de ce produit peuvent provoquer des incendies, électrocutions, lésions personnelles graves ou la mort. Coupez l'alimentation du circuit ou retirez le fusible avant d'utiliser ce produit. Utilisez exclusivement des connecteurs du calibre correspondant au câblage. Consultez les codes de construction locaux en ce qui concerne les exigences de montage.

⚠ AVERTISSEMENT: Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques, y compris l'oxyde d'antimoine, dont l'État de Californie a déterminé qu'ils causent le cancer et les malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction. Pour de plus amples renseignements allez à www.P65Warnings.ca.gov.

Listed as a wire connector system for use in above grade applications on the following solid and/or stranded wire combinations. Contact IDEAL for a complete table of all UL Listed wire combinations.

Temperature Rating: 105°C max. (221°F)

Voltage Rating: 600V maximum in building wiring/1000V maximum in fixtures and signs.

Listado por como sistema de conectores de cables para usar en aplicaciones sobre rasante en las siguientes combinaciones de cables macizos y/o trenzados. Consulte a IDEAL para la tabla completa del combinaciones con Certificación UL.

Temperatura nominal: 105°C máx. (221°F)

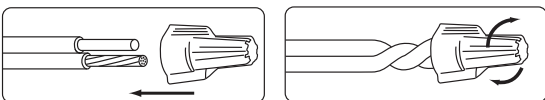
Voltaje nominal: 600V como máximo en cables de edificios/1000V maximum pour les appareils d'éclairage et les enseignes lumineuses.

Homologué comme système de connexion de fils pour applications au-dessus du niveau du sol sur les combinaisons de fils massifs et/ou torsadés suivants : Consultez IDEAL pour le tableau complet de combinaisons homologuées UL et Certifiés.

Température nominale: 105°C max. (221°F)

Tension nominale: 600V maximum pour le câblage de bâtiment/1000V máximo en lamparas y letreros.

| Model 61® (Orange Insert) (Adición Naranja) (Orange Insérer) | | Model 62® (Red Insert) (Adición Rojo) (Rouge Insérer) | | Model 63® (Dark Blue Insert) (Adición Azul Oscuro) (Bleu Foncé Insérer) | |
|---|----------------------------|--|----------------------------|--|--------------------------|
| Min. 2 #20 – Max. 2 #14 | | Min. 3 #18 – Max. 2 #10 w/1 #14 | | Min. 3 #14 – Max. 5 #10 | |
| 1 to 2 #14 | 1 #14 w/1 #16 w/1 #18 | 1 to 2 #10 | 2 #18 w/1 to 2 #10 | 1 to 2 #8 | 1 #14 w/1 to 3 #10 |
| 1 #16 Str. | 1 #14 w/1 to 2 #18 | 1 to 3 #12 | 3 #16 w/1 #10 str. | 2 to 5 #10 | 1 #14 w/1 to 2 #8 |
| 2 #16 | 2 #16 w/1 #18 | 1 to 5 #14 | 2 #14 w/1 #12 or #10 | 2 to 6 #12 | 1 #12 w/1 to 2 #10 or #8 |
| 1 to 4 #18 Str. | 1 #16 w/1 to 2 #18 | 1 to 6 #16 | 3 #14 w/1 to 2 #12 | 3 to 6 #14 | 1 to 2 #12 w/1 #6 |
| 2 to 4 #18 Sol. | 3 #18 w/1 #22 or #20 | 3 to 6 #18 | 1 #12 Sol. w/1 #10 Sol. | 1 #16 w/2 to 5 #14 or #12 | 3 #12 w/1 #10 or #8 |
| 2 to 4 #20 | 1 #18 w/2 to 4 #20 | 1 #18 w/2 to 3 #16 | 2 #12 w/1 #10 | 1 #16 w/1 to 3 #10 | 1 #10 w/1 to 2 #8 |
| 1 #14 w/1 #16 | 1 to 2 #18 w/1 #20 w/1 #22 | 1 #18 w/1 to 2 #10 | 1 #16 w/1 to 2 #14 w/1 #12 | 1 #14 w/1 to 4 #12 | 1 #8 w/1 #6 |



NOTE: FOR USE ON COPPER WIRE ONLY. DO NOT USE ON ALUMINUM WIRE. ONE TIME USE ONLY. DO NOT REUSE CONNECTOR. NOT FOR USE IN CONTINUOUS SUBMERSION APPLICATIONS. To be sold only with installation instructions.

Installation instructions:

- Turn off power before removing or installing connectors.
- Strip wires: Model 61® = #18 - #22 = 7/16" (11mm); all other 3/8" (10mm)
Model 62® = 1/2 in. (16mm)
Model 63® = 5/8 in. (16mm); #18 to #22 = 7/16 in. (11mm).
- Straighten wires and align frayed strands.
- Hold wires together with ends even. Lead stranded wires slightly ahead of solid wires.
- Pre-twisting is recommended, but not required. For pre-twisting; strip wires long, hold wires together with insulation even, twist wire ends together, trim to recommended strip length.
- Insert wire bundle through center of pie-wedge shaped cap and twist clockwise until tight.

NOTA: PARA USAR SÓLO EN CABLES DE COBRE. NO DEBE USARSE EN CABLES DE ALUMINIO. PARA USAR SÓLO UNA VEZ. NO REUTILIZAR EL CONECTOR. No apto para uso en aplicaciones de inmersión continua. Para vender únicamente con instrucciones de instalación.

Instrucciones de Instalación:

- Desconecte la alimentación eléctrica antes de quitar o instalar conectores.
- Pele los cables: Model 61® - #18 to #22 = 11mm (7/16 pulg.); todos los demás a 10mm (3/8 pulg.)

Model 62® = 16mm (5/8 pulg.);
Model 63® = 16mm (5/8 pulg.); #18 to #22 = 11mm (7/16 pulg.)

- Enderece los conductores y alinee los torones deshilachados.
- Sostenga los cables pelados juntos con los extremos al ras. Coloque los cables trenzados ligeramente más adelante de los macizos.
- Se recomienda, pero no se requiere, retorcer previamente los cables. Para retorcerlos, pele los conductores a lo largo, sosténgalos juntos con el aislamiento al ras, retuerza los extremos de los cables y recórtelos a la longitud de pelado recomendada.
- Inserte el haz de cables a través del centro con forma de pastel del capuchón y retuérzalo en sentido horario hasta que quede apretado.

NOTE: POUR L'UTILISATION AVEC DU FIL DE CUIVRE SEULEMENT. N'UTILISEZ PAS AVEC DU FIL EN ALUMINUM. UTILISEZ UNE SEULE FOIS. NE RÉUTILISEZ PAS LE SERRE-FILS. Ne convient aux applications en immersion continue. Ne doit être vendu qu'avec des instructions de montage.

Mode d'emploi:

- Couper l'alimentation avant de retirer ou de monter les connecteurs.
- Dénuder les fils: Modèle 61® = #18 to #22 = 7/16 in. (11mm); tous les autres surs 3/8 in. (10mm)
Modèle 62® = 1/2 in. (16mm)
Modèle 63® = 5/8 in. (16mm); #18 to #22 = 7/16 in. (11mm).
- Aligner les brins et conducteurs effilochés.
- Les torsadage préalable du fil est acceptable, sans être nécessaire.
- Maintenir les fils dénudés ensemble avec les bouts au même niveau. Avancez les fils toronnés d'environ 1/16 po (8mm).
- Pousser le fil dans le connecteur et serrer jusqu'à ce qu'environ deux torsades apparaissent sur le fils à l'extérieur du connecteur.

See www.idealind.com or call Customer Assistance for warranty details.

Visite el Sitio www.idealind.com o llame a Atención al Cliente para los detalles sobre la garantía.

Voyez www.idealind.com ou appelez le service après-vente pour obtenir les détails de la garantie.

IDEAL INDUSTRIES, INC.
Sycamore, IL 60178, U.S.A.
800-435-0705 Customer Assistance
www.idealind.com
ND 7746-7

Made in U.S.A. of U.S. and global components.
Hecho en EE.UU. de componentes Estadounidenses y globales.
Fabriqué aux Etats-Unis avec des composants américains et internationaux.

